

CRÍTICA

Traduções e tradutores

Ninguém poderá negar, em consciência, o valor do trabalho realizado pelos tradutores de obras teatrais. Colocamos o problema dentro da esfera nacional, a fim de facilitar o desenvolvimento desta importante, porém pouco conhecida, função de quem, além de ser um bom tradutor, é também um bom escritor, que, tendo em mira proporcionar ao público brasileiro, o conhecimento de peças de fama universal, cultas e de transplantação para o nosso idioma, ajustando-as literária e tecnicamente à cena nacional. É claro que me refiro aos tradutores honestos e conhecedores do idioma, e não aqueles que, por não conhecerem a língua de origem, se contentam com uma tradução literal, sem qualquer preocupação com a beleza, a clareza, a honestidade e, principalmente, a capacidade de se adaptar a todos aqueles que tomam a si o encargo de transportar para o teatro, em traduções límpidas e corretas, as obras clássicas da literatura universal. Ora, se assim é, como negar o mérito de um trabalho tão útil e tão importante? Não são os nossos tradutores que têm dado aos conjuntos teatrais a oportunidade de representarem peças estrangeiras de autores famosos? Nestas condições, é de justiça dar-lhes um lugar de relevo no cenário teatral da nossa terra, tendo em vista a sua magnífica contribuição na divulgação do teatro estrangeiro em nosso meio.

M. J. S.

RADIO

Ronda dos prefixos

Há bom tempo, vem funcionando no Rio de Janeiro, uma Escola de Rádio Teatral. É seu fundador, o senhor Junior, que logo de saída, encontrou todo o apoio da Rádio Ministério da Educação, a fim de que pudesse jogar a favor de uma iniciativa. Amparado pela censura oficial, que pôs à sua disposição todos os elementos indispensáveis ao sucesso de sua missão, o senhor Junior tratou de trabalhar com fé e entusiasmo, exercendo de próprio cargo o de professor. Pois a verdade é que pagou a sua Escola de Rádio Teatral, que tem a frequência de 600 khms. E as aulas são dadas em uma sala para essa especialidade radiofônica encontrada sempre, na referida escola, em campo próprio para o aproveitamento e desenvolvimento das suas qualidades. Não resta dúvida que é bem melhor frequentar as aulas de Rádio Teatral, do que ir para o rádio amador apenas na credencial da vocação. Esta ajudará em por cento o candidato, mas um lastro de conhecimentos da matéria facilitará muito mais a jornada a ser empreendida por meio dele.

Estreará na próxima semana, na Rádio Excelsior, o conhecido cantor Wilson de Andrade. Constituiu um autêntico sucesso, a audição inaugural do tenor brasileiro. A Rádio Excelsior, com o apoio da Rádio Ministério da Educação, está fazendo uma excelente aquisição, trazendo para o seu canal o conhecido cantor Wilson de Andrade. Constituiu um autêntico sucesso, a audição inaugural do tenor brasileiro. A Rádio Excelsior, com o apoio da Rádio Ministério da Educação, está fazendo uma excelente aquisição, trazendo para o seu canal o conhecido cantor Wilson de Andrade.

Estreará na próxima semana, na Rádio Excelsior, o conhecido cantor Wilson de Andrade. Constituiu um autêntico sucesso, a audição inaugural do tenor brasileiro. A Rádio Excelsior, com o apoio da Rádio Ministério da Educação, está fazendo uma excelente aquisição, trazendo para o seu canal o conhecido cantor Wilson de Andrade. Constituiu um autêntico sucesso, a audição inaugural do tenor brasileiro. A Rádio Excelsior, com o apoio da Rádio Ministério da Educação, está fazendo uma excelente aquisição, trazendo para o seu canal o conhecido cantor Wilson de Andrade.

Estreará na próxima semana, na Rádio Excelsior, o conhecido cantor Wilson de Andrade. Constituiu um autêntico sucesso, a audição inaugural do tenor brasileiro. A Rádio Excelsior, com o apoio da Rádio Ministério da Educação, está fazendo uma excelente aquisição, trazendo para o seu canal o conhecido cantor Wilson de Andrade. Constituiu um autêntico sucesso, a audição inaugural do tenor brasileiro. A Rádio Excelsior, com o apoio da Rádio Ministério da Educação, está fazendo uma excelente aquisição, trazendo para o seu canal o conhecido cantor Wilson de Andrade.

DISCOTECA

Edgard Cavalheiro

As apreciações da obra, constituíram motivo de satisfação para quem, "La Voce di un Mito" adota de registrar "Cavallieri Rustica", de Pietro Mascagni. Desta obra-cópia, existem quatro gravações, mas as melhores são as de 1933 e 1934, com o contralto Giulio Simonato, o baritone Gino Bocca e o mezzo-soprano Maria Marchetti. A orquestra é de 1933, de 1934, de 1935, de 1936, de 1937, de 1938, de 1939, de 1940, de 1941, de 1942, de 1943, de 1944, de 1945, de 1946, de 1947, de 1948, de 1949, de 1950, de 1951, de 1952, de 1953, de 1954, de 1955, de 1956, de 1957, de 1958, de 1959, de 1960, de 1961, de 1962, de 1963, de 1964, de 1965, de 1966, de 1967, de 1968, de 1969, de 1970, de 1971, de 1972, de 1973, de 1974, de 1975, de 1976, de 1977, de 1978, de 1979, de 1980, de 1981, de 1982, de 1983, de 1984, de 1985, de 1986, de 1987, de 1988, de 1989, de 1990, de 1991, de 1992, de 1993, de 1994, de 1995, de 1996, de 1997, de 1998, de 1999, de 2000, de 2001, de 2002, de 2003, de 2004, de 2005, de 2006, de 2007, de 2008, de 2009, de 2010, de 2011, de 2012, de 2013, de 2014, de 2015, de 2016, de 2017, de 2018, de 2019, de 2020, de 2021, de 2022, de 2023, de 2024, de 2025, de 2026, de 2027, de 2028, de 2029, de 2030, de 2031, de 2032, de 2033, de 2034, de 2035, de 2036, de 2037, de 2038, de 2039, de 2040, de 2041, de 2042, de 2043, de 2044, de 2045, de 2046, de 2047, de 2048, de 2049, de 2050, de 2051, de 2052, de 2053, de 2054, de 2055, de 2056, de 2057, de 2058, de 2059, de 2060, de 2061, de 2062, de 2063, de 2064, de 2065, de 2066, de 2067, de 2068, de 2069, de 2070, de 2071, de 2072, de 2073, de 2074, de 2075, de 2076, de 2077, de 2078, de 2079, de 2080, de 2081, de 2082, de 2083, de 2084, de 2085, de 2086, de 2087, de 2088, de 2089, de 2090, de 2091, de 2092, de 2093, de 2094, de 2095, de 2096, de 2097, de 2098, de 2099, de 2100, de 2101, de 2102, de 2103, de 2104, de 2105, de 2106, de 2107, de 2108, de 2109, de 2110, de 2111, de 2112, de 2113, de 2114, de 2115, de 2116, de 2117, de 2118, de 2119, de 2120, de 2121, de 2122, de 2123, de 2124, de 2125, de 2126, de 2127, de 2128, de 2129, de 2130, de 2131, de 2132, de 2133, de 2134, de 2135, de 2136, de 2137, de 2138, de 2139, de 2140, de 2141, de 2142, de 2143, de 2144, de 2145, de 2146, de 2147, de 2148, de 2149, de 2150, de 2151, de 2152, de 2153, de 2154, de 2155, de 2156, de 2157, de 2158, de 2159, de 2160, de 2161, de 2162, de 2163, de 2164, de 2165, de 2166, de 2167, de 2168, de 2169, de 2170, de 2171, de 2172, de 2173, de 2174, de 2175, de 2176, de 2177, de 2178, de 2179, de 2180, de 2181, de 2182, de 2183, de 2184, de 2185, de 2186, de 2187, de 2188, de 2189, de 2190, de 2191, de 2192, de 2193, de 2194, de 2195, de 2196, de 2197, de 2198, de 2199, de 2200, de 2201, de 2202, de 2203, de 2204, de 2205, de 2206, de 2207, de 2208, de 2209, de 2210, de 2211, de 2212, de 2213, de 2214, de 2215, de 2216, de 2217, de 2218, de 2219, de 2220, de 2221, de 2222, de 2223, de 2224, de 2225, de 2226, de 2227, de 2228, de 2229, de 2230, de 2231, de 2232, de 2233, de 2234, de 2235, de 2236, de 2237, de 2238, de 2239, de 2240, de 2241, de 2242, de 2243, de 2244, de 2245, de 2246, de 2247, de 2248, de 2249, de 2250, de 2251, de 2252, de 2253, de 2254, de 2255, de 2256, de 2257, de 2258, de 2259, de 2260, de 2261, de 2262, de 2263, de 2264, de 2265, de 2266, de 2267, de 2268, de 2269, de 2270, de 2271, de 2272, de 2273, de 2274, de 2275, de 2276, de 2277, de 2278, de 2279, de 2280, de 2281, de 2282, de 2283, de 2284, de 2285, de 2286, de 2287, de 2288, de 2289, de 2290, de 2291, de 2292, de 2293, de 2294, de 2295, de 2296, de 2297, de 2298, de 2299, de 2300, de 2301, de 2302, de 2303, de 2304, de 2305, de 2306, de 2307, de 2308, de 2309, de 2310, de 2311, de 2312, de 2313, de 2314, de 2315, de 2316, de 2317, de 2318, de 2319, de 2320, de 2321, de 2322, de 2323, de 2324, de 2325, de 2326, de 2327, de 2328, de 2329, de 2330, de 2331, de 2332, de 2333, de 2334, de 2335, de 2336, de 2337, de 2338, de 2339, de 2340, de 2341, de 2342, de 2343, de 2344, de 2345, de 2346, de 2347, de 2348, de 2349, de 2350, de 2351, de 2352, de 2353, de 2354, de 2355, de 2356, de 2357, de 2358, de 2359, de 2360, de 2361, de 2362, de 2363, de 2364, de 2365, de 2366, de 2367, de 2368, de 2369, de 2370, de 2371, de 2372, de 2373, de 2374, de 2375, de 2376, de 2377, de 2378, de 2379, de 2380, de 2381, de 2382, de 2383, de 2384, de 2385, de 2386, de 2387, de 2388, de 2389, de 2390, de 2391, de 2392, de 2393, de 2394, de 2395, de 2396, de 2397, de 2398, de 2399, de 2400, de 2401, de 2402, de 2403, de 2404, de 2405, de 2406, de 2407, de 2408, de 2409, de 2410, de 2411, de 2412, de 2413, de 2414, de 2415, de 2416, de 2417, de 2418, de 2419, de 2420, de 2421, de 2422, de 2423, de 2424, de 2425, de 2426, de 2427, de 2428, de 2429, de 2430, de 2431, de 2432, de 2433, de 2434, de 2435, de 2436, de 2437, de 2438, de 2439, de 2440, de 2441, de 2442, de 2443, de 2444, de 2445, de 2446, de 2447, de 2448, de 2449, de 2450, de 2451, de 2452, de 2453, de 2454, de 2455, de 2456, de 2457, de 2458, de 2459, de 2460, de 2461, de 2462, de 2463, de 2464, de 2465, de 2466, de 2467, de 2468, de 2469, de 2470, de 2471, de 2472, de 2473, de 2474, de 2475, de 2476, de 2477, de 2478, de 2479, de 2480, de 2481, de 2482, de 2483, de 2484, de 2485, de 2486, de 2487, de 2488, de 2489, de 2490, de 2491, de 2492, de 2493, de 2494, de 2495, de 2496, de 2497, de 2498, de 2499, de 2500, de 2501, de 2502, de 2503, de 2504, de 2505, de 2506, de 2507, de 2508, de 2509, de 2510, de 2511, de 2512, de 2513, de 2514, de 2515, de 2516, de 2517, de 2518, de 2519, de 2520, de 2521, de 2522, de 2523, de 2524, de 2525, de 2526, de 2527, de 2528, de 2529, de 2530, de 2531, de 2532, de 2533, de 2534, de 2535, de 2536, de 2537, de 2538, de 2539, de 2540, de 2541, de 2542, de 2543, de 2544, de 2545, de 2546, de 2547, de 2548, de 2549, de 2550, de 2551, de 2552, de 2553, de 2554, de 2555, de 2556, de 2557, de 2558, de 2559, de 2560, de 2561, de 2562, de 2563, de 2564, de 2565, de 2566, de 2567, de 2568, de 2569, de 2570, de 2571, de 2572, de 2573, de 2574, de 2575, de 2576, de 2577, de 2578, de 2579, de 2580, de 2581, de 2582, de 2583, de 2584, de 2585, de 2586, de 2587, de 2588, de 2589, de 2590, de 2591, de 2592, de 2593, de 2594, de 2595, de 2596, de 2597, de 2598, de 2599, de 2600, de 2601, de 2602, de 2603, de 2604, de 2605, de 2606, de 2607, de 2608, de 2609, de 2610, de 2611, de 2612, de 2613, de 2614, de 2615, de 2616, de 2617, de 2618, de 2619, de 2620, de 2621, de 2622, de 2623, de 2624, de 2625, de 2626, de 2627, de 2628, de 2629, de 2630, de 2631, de 2632, de 2633, de 2634, de 2635, de 2636, de 2637, de 2638, de 2639, de 2640, de 2641, de 2642, de 2643, de 2644, de 2645, de 2646, de 2647, de 2648, de 2649, de 2650, de 2651, de 2652, de 2653, de 2654, de 2655, de 2656, de 2657, de 2658, de 2659, de 2660, de 2661, de 2662, de 2663, de 2664, de 2665, de 2666, de 2667, de 2668, de 2669, de 2670, de 2671, de 2672, de 2673, de 2674, de 2675, de 2676, de 2677, de 2678, de 2679, de 2680, de 2681, de 2682, de 2683, de 2684, de 2685, de 2686, de 2687, de 2688, de 2689, de 2690, de 2691, de 2692, de 2693, de 2694, de 2695, de 2696, de 2697, de 2698, de 2699, de 2700, de 2701, de 2702, de 2703, de 2704, de 2705, de 2706, de 2707, de 2708, de 2709, de 2710, de 2711, de 2712, de 2713, de 2714, de 2715, de 2716, de 2717, de 2718, de 2719, de 2720, de 2721, de 2722, de 2723, de 2724, de 2725, de 2726, de 2727, de 2728, de 2729, de 2730, de 2731, de 2732, de 2733, de 2734, de 2735, de 2736, de 2737, de 2738, de 2739, de 2740, de 2741, de 2742, de 2743, de 2744, de 2745, de 2746, de 2747, de 2748, de 2749, de 2750, de 2751, de 2752, de 2753, de 2754, de 2755, de 2756, de 2757, de 2758, de 2759, de 2760, de 2761, de 2762, de 2763, de 2764, de 2765, de 2766, de 2767, de 2768, de 2769, de 2770, de 2771, de 2772, de 2773, de 2774, de 2775, de 2776, de 2777, de 2778, de 2779, de 2780, de 2781, de 2782, de 2783, de 2784, de 2785, de 2786, de 2787, de 2788, de 2789, de 2790, de 2791, de 2792, de 2793, de 2794, de 2795, de 2796, de 2797, de 2798, de 2799, de 2800, de 2801, de 2802, de 2803, de 2804, de 2805, de 2806, de 2807, de 2808, de 2809, de 2810, de 2811, de 2812, de 2813, de 2814, de 2815, de 2816, de 2817, de 2818, de 2819, de 2820, de 2821, de 2822, de 2823, de 2824, de 2825, de 2826, de 2827, de 2828, de 2829, de 2830, de 2831, de 2832, de 2833, de 2834, de 2835, de 2836, de 2837, de 2838, de 2839, de 2840, de 2841, de 2842, de 2843, de 2844, de 2845, de 2846, de 2847, de 2848, de 2849, de 2850, de 2851, de 2852, de 2853, de 2854, de 2855, de 2856, de 2857, de 2858, de 2859, de 2860, de 2861, de 2862, de 2863, de 2864, de 2865, de 2866, de 2867, de 2868, de 2869, de 2870, de 2871, de 2872, de 2873, de 2874, de 2875, de 2876, de 2877, de 2878, de 2879, de 2880, de 2881, de 2882, de 2883, de 2884, de 2885, de 2886, de 2887, de 2888, de 2889, de 2890, de 2891, de 2892, de 2893, de 2894, de 2895, de 2896, de 2897, de 2898, de 2899, de 2900, de 2901, de 2902, de 2903, de 2904, de 2905, de 2906, de 2907, de 2908, de 2909, de 2910, de 2911, de 2912, de 2913, de 2914, de 2915, de 2916, de 2917, de 2918, de 2919, de 2920, de 2921, de 2922, de 2923, de 2924, de 2925, de 2926, de 2927, de 2928, de 2929, de 2930, de 2931, de 2932, de 2933, de 2934, de 2935, de 2936, de 2937, de 2938, de 2939, de 2940, de 2941, de 2942, de 2943, de 2944, de 2945, de 2946, de 2947, de 2948, de 2949, de 2950, de 2951, de 2952, de 2953, de 2954, de 2955, de 2956, de 2957, de 2958, de 2959, de 2960, de 2961, de 2962, de 2963, de 2964, de 2965, de 2966, de 2967, de 2968, de 2969, de 2970, de 2971, de 2972, de 2973, de 2974, de 2975, de 2976, de 2977, de 2978, de 2979, de 2980, de 2981, de 2982, de 2983, de 2984, de 2985, de 2986, de 2987, de 2988, de 2989, de 2990, de 2991, de 2992, de 2993, de 2994, de 2995, de 2996, de 2997, de 2998, de 2999, de 3000, de 3001, de 3002, de 3003, de 3004, de 3005, de 3006, de 3007, de 3008, de 3009, de 3010, de 3011, de 3012, de 3013, de 3014, de 3015, de 3016, de 3017, de 3018, de 3019, de 3020, de 3021, de 3022, de 3023, de 3024, de 3025, de 3026, de 3027, de 3028, de 3029, de 3030, de 3031, de 3032, de 3033, de 3034, de 3035, de 3036, de 3037, de 3038, de 3039, de 3040, de 3041, de 3042, de 3043, de 3044, de 3045, de 3046, de 3047, de 3048, de 3049, de 3050, de 3051, de 3052, de 3053, de 3054, de 3055, de 3056, de 3057, de 3058, de 3059, de 3060, de 3061, de 3062, de 3063, de 3064, de 3065, de 3066, de 3067, de 3068, de 3069, de 3070, de 3071, de 3072, de 3073, de 3074, de 3075, de 3076, de 3077, de 3078, de 3079, de 3080, de 3081, de 3082, de 3083, de 3084, de 3085, de 3086, de 3087, de 3088, de 3089, de 3090, de 3091, de 3092, de 3093, de 3094, de 3095, de 3096, de 3097, de 3098, de 3099, de 3100, de 3101, de 3102, de 3103, de 3104, de 3105, de 3106, de 3107, de 3108, de 3109, de 3110, de 3111, de 3112, de 3113, de 3114, de 3115, de 3116, de 3117, de 3118, de 3119, de 3120, de 3121, de 3122, de 3123, de 3124, de 3125, de 3126, de 3127, de 3128, de 3129, de 3130, de 3131, de 3132, de 3133, de 3134, de 3135, de 3136, de 3137, de 3138, de 3139, de 3140, de 3141, de 3142, de 3143, de 3144, de 3145, de 3146, de 3147, de 3148, de 3149, de 3150, de 3151, de 3152, de 3153, de 3154, de 3155, de 3156, de 3157, de 3158, de 3159, de 3160, de 3161, de 3162, de 3163, de 3164, de 3165, de 3166, de 3167, de 3168, de 3169, de 3170, de 3171, de 3172, de 3173, de 3174, de 3175, de 3176, de 3177, de 3178, de 3179, de 3180, de 3181, de 3182, de 3183, de 3184, de 3185, de 3186, de 3187, de 3188, de 3189, de 3190, de 3191, de 3192, de 3193, de 3194, de 3195, de 3196, de 3197, de 3198, de 3199, de 3200, de 3201, de 3202, de 3203, de 3204, de 3205, de 3206, de 3207, de 3208, de 3209, de 3210, de 3211, de 3212, de 3213, de 3214, de 3215, de 3216, de 3217, de 3218, de 3219, de 3220, de 3221, de 3222, de 3223, de 3224, de 3225, de 3226, de 3227, de 3228, de 3229, de 3230, de 3231, de 3232, de 3233, de 3234, de 3235, de 3236, de 3237, de 3238, de 3239, de 3240, de 3241, de 3242, de 3243, de 3244, de 3245, de 3246, de 3247, de 3248, de 3249, de 3250, de 3251, de 3252, de 3253, de 3254, de 3255, de 3256, de 3257, de 3258, de 3259, de 3260, de 3261, de 3262, de 3263, de 3264, de 3265, de 3266, de 3267, de 3268, de 3269, de 3270, de 3271, de 3272, de 3273, de 3274, de 3275, de 3276, de 3277, de 3278, de 3279, de 3280, de 3281, de 3282, de 3283, de 3284, de 3285, de 3286, de 3287, de 3288, de 3289, de 3290, de 3291, de 3292, de 3293, de 3294, de 3295, de 3296, de 3297, de 3298, de 3299, de 3300, de 3301, de 3302, de 3303, de 3304, de 3305, de 3306, de 3307, de 3308, de 3309, de 3310, de 3311, de 3312, de 3313, de 3314, de 3315, de 3316, de 3317, de 3318, de 3319, de 3320, de 3321, de 3322, de 3323, de 3324, de 3325, de 3326, de 3327, de 3328, de 3329, de 3330, de 3331, de 3332, de 3333, de 3334, de 3335, de 3336, de 3337, de 3338, de 3339, de 3340, de 3341, de 3342, de 3343, de 3344, de 3345, de 3346, de 3347, de 3348, de 3349, de 3350, de 3351, de 3352, de 3353, de 3354, de 3355, de 3356, de 3357, de 3358, de 3359, de 3360, de 3361, de 3362, de 3363, de 3364, de 3365, de 3366, de 3367, de 3368, de 3369, de 3370, de 3371, de 3372, de 3373, de 3374, de 3375, de 3376, de 3377, de 3378, de 3379, de 3380, de 3381, de 3382, de 3383, de 3384, de 3385, de 3386, de 3387, de 3388, de 3389, de 3390, de 3391, de 3392, de 3393, de 3394, de 3395, de 3396, de 3397, de 3398, de 3399, de 3400, de 3401, de 3402, de 3403, de 3404, de 3405, de 3406, de 3407, de 3408, de 3409, de 3410, de 3411, de 3412, de 3413, de 3414, de 3415, de 3416, de 3417, de 3418, de 3419, de 3420, de 3421, de 3422, de 3423, de 3424, de 3425, de 3426, de 3427, de 3428, de 3429, de 3430, de 3431, de 3432, de 3433, de 3434, de 3435, de 3436, de 3437, de 3438, de 3439, de 3440, de 3441, de 3442, de 3443, de 3444, de 3445, de 3446, de 3447, de 3448, de 3449, de 3450, de 3451, de 3452, de 3453, de 3454, de 3455, de 3456, de 3457, de 3458, de 3459, de 3460, de 3461, de 3462, de 3463, de 3464, de 3465, de 3466, de 3467, de 3468, de 3469, de 3470, de 3471, de 3472, de

Zonzo ausente do Grande Prêmio "Jockey-Club"

HELIACO LOTERICO

Rua Rego Freitas 89 e 306
Tel.: 52-8955 - oferece:

PASSANDO EM REVISTA OS CONCORRENTES

1.º PAREO — 1.000 METROS — AS 13,45 HS.

CATUMBI — Comandou o lote até às pedras no compromisso passado. Com a diminuição do percurso deve ganhar, pois mantém a boa forma.
PETRONIO — Inferior ao companheiro, mas reforça bastante a sua pule.
DRUZILA — Sua estréia foi boa. Como é ligeira, pode surpreender.
PORSICANTA — Já fez em sua atuação, mas não cremos, pois seus exercícios são pouco animadores.
ATIVA — A turma está enfraquecida. Pode fazer valer sua velocidade e chegar colocada. Ótima para a dupla.
FESTA — Pouco fez de útil em São Vicente. Difícil.
ANHANGA — Estréia sem grandes pretensões.
PRINCE D'OR — Apesar do peso que deslocará, vale alguns placês. Bom azar.

2.º PAREO — 1.300 METROS — AS 14,15 HS.

CHERIE — Sua última corrida impressionou. Embora não seja dada a confirmar, é a melhor indicação para o primeiro posto.
PINHAL — Nada tem feito de útil. Difícil.
POLARINA — Sujeta à hemorragia. Com o aumento do percurso, pode faltar.
JACAUNA — Não será apresentada.
ESCOTEIRA — Obteve recomendável quarto posto no pareo levantado por Carandá. Ótima para a dupla.
CABOCLO — Retorna de cura, podendo "faltar" no final. A turma, entretanto, não é das mais fortes, o que o faz bem indicado aos azaristas de placê.
ZOHZAL — Produz mais na areia e sua última corrida foi boa. Pode "estourar", mesmo com L. Lobo "up".

3.º PAREO — 1.000 METROS — AS 14,45 HS.

MANGABEIRA — Gostamos de sua corrida no pareo ganho por Safira Ceylão. Melhorou ainda mais, sendo bem indicada aos apreciadores de boas pules.
FRESTA — Inferior à companheira, mas reforça bastante a pule.
MESSINA — Retorna bem preparada e em turma a jeito. Defenderá o nosso palpite.
JARRINHA — Tem bons trabalhos, mas deve respeitar Messina.
FRANCEZINHA — Estréia sem grande apuro.
FOUGERE — Tem bom preparo e está bonita. Pode formar a dupla.
DOURADINHA — Já fez, mas não cremos que figure.

4.º PAREO — 1.500 METROS — AS 15,15 HS.

LUCKY LADY — Ao reaparecer perdeu apenas para Cleve-land. Ganhou agarramento e dificilmente será batida.
OMAR — Demonstrou ter entrado em forma, ao escalar Atrevido. Nosso candidato à dupla.
DIDI — Nada tem feito que a recomende. Se não forem de "tiro" a inscrição foi posta fora.
JAMES — Correu bem domingo último, no pareo levantado por Atrevido. Não costuma confirmar, mas, mesmo assim, serve como pule alta.
DONA INÊS — Muito falada ao reaparecer, nada fez de recomendável. Suas passadas na areia são boas, credenciando-a a aspirar um placê.
ITURBI — Foi muito mal corrido há uma semana. Reservado para uma partida curta, pode chegar com os primeiros no final.
HELENA — Ganhou a duras penas na turma de baixo. Aqui vai marcar passo.

5.º PAREO — 1.300 METROS — AS 15,45 HS.

EVADNE — Pelo que tem produzido, tem "ares de barba-dão". Defenderá nosso voto.
VIUVA ALEGRE — Estreante com regular campanha no Sul e no Prata. Há muita fé em sua atuação. Ótimo para a dupla.
LUCHON — Na areia corre mais, mas ainda assim não cremos que leve a melhor sobre o duo favorito.
PRINCE IGOR — Ligeirão e bem na areia. Apesar da sobrecarga, pode assustar.
PACARA — Retorna de cura, em companhia brava. Só como grande azar pode merecer a preferência do apostador.
FRANCOFILO — Suas últimas corridas têm sido fraquíssimas. Não gostamos.
MAC ARTHUR — Tem bons trabalhos, mas ganhar é difícil.

6.º PAREO — 1.300 METROS — AS 16,15 HS.

BIEN GUAPA — Tem sido muito fiel no marcador e aprecia qualquer pista. Tem partidários.
PAGODE — Produz menos na areia.
CARACOL — Vem de ótima atuação na grama e na areia rende o dobro. Azar viável.
HELICE — Tem chegado sempre perto, mas o tropel agora está bravo.
LEON — Sua última corrida foi boa. Apesar de o Pierre ter preferido. Pagode em seu favor, não cremos que consiga vencer, pois sua indecisão é um grande "handicap". Para a dupla, não é mal.
BERTUCCIO — Sua última "performance" foi suspeita. Deve vender mais.
STRONG — Contrariamos à expectativa, fracassou sábado. O aumento da distância, contudo, o favorece. Pode reabilitar-se, pois anda bem.
VOADORIA — Chegou perto sábado, e, nesta distância, defenderá o nosso voto.
MONTE CARLO — Animal todo baleado. Não gostamos.
CASIOGEL — Preparam um "tiro" com este, mas não cremos que seja hoje.

7.º PAREO — 1.000 METROS — AS 16,45 HS.

IRAPIRANGA — Corrida com precipitação pelo Reichei, perdeu sábado uma carreira incrível. Deve reabilitar-se.
MAYLING — Veloz, mas pouco far nesta turma.
RONDEL — Ligeirão e anda muito bem. É a diferença de nossa formula.
QUINA — Sua última corrida não valeu. Deve produzir mais agora, mas não cremos que dê para ganhar.
VAVAU — Não gostamos.
TAQUARI — Parece que anda "virado". Na grama, entretanto, sempre correu melhor do que na areia.
CARAVANA — Ligeira e bem na turma. Ótimo azar para o terceiro placê.
MICANDRA — Não será apresentada.
ESPERADO — Sempre produziu menos na grama. Difícil.
ARAL — Não anda bem e a turma é forte.
SAMPULINA — Reaparece muito "escondida" e em pista de sua predileção. Boa para a dupla.
JUCATAN — Seus exercícios não têm sido maus. Como placê é bem jogada.
ACADEMICO — Não corre há dois meses. Há adversários mais categorizados.
GALHARDA — Aprecia a grama e vai leve. Deve, entretanto, respeitar vários adversários.

8.º PAREO — 1.600 METROS — AS 17,15 HS.

BANJO — Sua corrida no pareo levantado por Califá na semana do "São Paulo" foi ótima. Mantém o estado e defenderá o nosso palpite.
BILL KID — Apesar de produzir mais na areia, não cremos que possa ganhar.
ESPARGO — Tem ótimos trabalhos, e sua reabilitação é esperada.
CAÇULA — Vem acumulando fracassos e a distância conspira contra suas possibilidades.
ROBAL — Suas últimas corridas não valeram. Corre bem na areia, e pode assustar.
ECOPI — Havia muita fé e fracassou. Suas melhores corridas, entretanto, foram feitas sob a direção de J. Nascimento, que o pilotará nesta oportunidade. Como azar é bem lembrado.
ARDOISE — Anda bem, mas parece que a turma é aborrecida. Difícil.
JAPIM — Tem corrido muito bem, e, a despeito de ter subido de turma, é adversário de méritos.

PALPITES DA GAVEA

Elide	Jaboticaba	(14) Má
Inca	Lumen	(12) Carinho
Never Looses	Diolan	(12) Pury
Endwell	Fulvia	(13) Leuca
Miralda	Jequitãia	(13) Bombo
Dulipé	Grão Mogol	(12) Arabiana
Jo-Jo	Cavador	(12) Fogo Bravo

Reumatismo — Coração — Tiroide (Papo)
Osteoartrite, reumatismo, inflamação dos ossos (músculos), artrose, reumatismo, artrose, tratamento especializado. DR. PLINIO REYS JR. — Av. Tiradentes, 1.140 — 1.º e 2.º andares, 18 e 21. Povo: 4.0723 — Rua Venâncio Brás, 78 (Junto à Praça da Sé). 2.º — Sala 1 — 18 e 19 — Tel. 2-1058. (11007)



Capela
LTD.

A MAIS AMPLA DE SÃO PAULO
AMBIENTE MODERNO E CONFORTAVEL

Um ponto de reunião para as famílias paulistanas

As 3.as, 5.as, Sábados e Domingos apresentação dos famosos cantores

EROS LOMBARDI e PAULO MANCINI

CABRITO AO ESPETO — LAZANHA AO FORNO — FRANGO GRELHADO E OUTRAS DELÍCIAS DA COZINHA ITALIANA.

VINHOS ESTRANGEIROS DAS MELHORES PROCEDÊNCIAS

Rua Dr. Costa Valente 195 - Tel. 9-1275 (Antiga Progresso) BRAS

Cherie, Messina e Banjo, bom trio para hoje

Montarias oficiais e cotações do JORNAL DE NOTÍCIAS para as oito carreiras da sabatina

1.º PAREO — Premio "U" — As 13,45 horas — Cr\$ 25.000,00, 6.250,00, 2.500,00 — Dist. 1.000 metros: K. O.	(3) Luchon, J. Taborda ... 51 40	(5) Leon, P. Vas ... 52 40	1.º PAREO — Premio "S" — As 14,45 horas — Cr\$ 35.000,00, 7.000,00, 4.000,00, 2.000,00 — Dist. 1.000 metros: K. O.
1) Catumbi, Washinsky ... 52 25	(4) Prince Igor, O. Bini ... 52 30	(6) Bertuccio, R. Olguin ... 52 40	1) Irapiiranga, Reichei ... 52 25
2) Petronio, Fernandes ... 52 25	(5) Pacará, F. Sobreiro ... 49 50	(7) Strong, R. Zamudio ... 52 50	2) Mayling, O. Coutinho ... 50 40
(2) Druzila, W. Mazella ... 54 30	(6) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(8) Vondora II, Gonzales ... 52 35	(3) Rondei, R. Zamudio ... 52 27
(3) Porsicanta, J. Taborda ... 54 30	(7) Mac Arthur, R. Urbina ... 51 50	(9) Monte Carlo, Taborda ... 52 30	(4) Quina, R. Olguin ... 52 30
(4) Ativa, A. Corréa ... 45 35	(8) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(10) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(5) Vava, P. Vas ... 52 40
(5) Festa, A. Nery ... 54 30	(9) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(11) Cuiabá, A. Nobrega ... 52 40	(6) Quina, R. Olguin ... 52 30
(6) Anhangá, J. P. Souza ... 54 30	(10) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(12) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(7) Caravana, O. Rosa ... 52 35
(7) Prince D'Or, A. Lucas ... 56 70	(11) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(13) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(8) Esperado, J. Alves ... 52 30
2.º PAREO — Pr. "R" — As 14,15 horas — Cr\$ 20.000,00, 6.000,00, 3.000,00, 2.000,00 — Dist. 1.300 metros: K. O.	(12) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(14) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(9) Miranda, N. Corréa ... 52 30
1) Cherie, R. Olguin ... 52 30	(13) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(15) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(10) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(2) Pinhal, P. Mauzan ... 52 30	(14) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(16) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(11) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(3) Polarina, O. Reichei ... 54 30	(15) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(17) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(12) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(4) Jacuata, O. Bini ... 54 40	(16) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(18) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(13) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(5) Escoteira, A. Lucas ... 54 40	(17) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(19) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(14) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(6) Caboclo, J. P. Souza ... 56 30	(18) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(20) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(15) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(7) Zorral, L. Lobo ... 56 35	(19) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(21) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(16) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(8) Diam, Negro, S. Godoy ... 56 40	(20) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(22) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(17) Miranda, N. Corréa ... 52 30
3.º PAREO — Premio "A" — As 14,45 horas — Cr\$ 35.000,00, 7.000,00, 4.000,00, 2.000,00 — Dist. 1.500 metros: K. O.	(21) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(23) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(18) Miranda, N. Corréa ... 52 30
1) Lucky Lady, O. Rosa ... 54 20	(22) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(24) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(19) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(2) Omar, P. Vas ... 56 25	(23) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(25) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(20) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(3) Didi, A. Nery ... 54 40	(24) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(26) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(21) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(4) James, L. Gonzales ... 56 30	(25) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(27) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(22) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(5) Dona Inês, A. Nobrega ... 54 30	(26) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(28) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(23) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(6) Iturbi, J. Alves ... 56 30	(27) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(29) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(24) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(7) Helena, J. Camargo ... 54 40	(28) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(30) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(25) Miranda, N. Corréa ... 52 30
4.º PAREO — Premio "T" — As 15,15 horas — Cr\$ 25.000,00, 6.250,00, 2.500,00 — Dist. 1.500 metros: K. O.	(29) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(31) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(26) Miranda, N. Corréa ... 52 30
1) Evadne, O. Rosa ... 48 18	(30) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(32) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(27) Miranda, N. Corréa ... 52 30
(2) Viuva Alegre, Olguin ... 48 25	(31) Francotillo, N. Pereira ... 52 35	(33) Chacal, A. Nobrega ... 52 40	(28) Miranda, N. Corréa ... 52 30

Sugestão acumulada

(CIDADE JARDIM)

DUPLAS

3.º Pareo — 24

4.º Pareo — 12

5.º Pareo — 12

6.º Pareo — 34

Lembretes aos turfistas

A reunião desta tarde, ao contrário do que vem sucedendo, será iniciada às 13,45 horas.

— Havia grande interesse, ontem pela manhã, na inscrição de Porsicanta, cujos documentos não se apresentavam em perfeita ordem.

— Há grandes esperanças numa atuação destacada de Messina, uma pensionista do Fabbri, que contará com a direção de Luiz Gonzales.

— Dona Inês, ao reaparecer, há pouco, foi muito falada, e a despeito de ter produzido ótimos trabalhos, nada fez de útil, por competir na grama, raia que lhe é adversa. Na areia, portanto, pode surpreender.

— Levam de "barbada" a estreante Viuva Alegre, uma platina de três anos, inscrita na quinta prova. Com o peso-moço que deslocará, não é difícil bater a favorita Evadne. Basta, naturalmente, correr mais...

— As carreiras desta tarde estão programadas para a raia de areia, com exceção das primeira, terceira e quinta provas, que serão disputadas em pista de grama.

— Sampaullina, apreciadora da relva, reaparece "escondida" na prova central dos "bettings". João Godoy, o personíssimo "entraineur", está radiante...

— Espargo produziu ótimo "apronto" quinta-feira cedo. Pode, portanto, fazer sua vitória no último pareo do programa, que tem como favorito Banjo.

O filho de Mazarino será poupado, para possivelmente reaparecer na "Temporada Internacional" — Declarações do treinador R. Rojasao JORNAL DE NOTÍCIAS

Conquanto tivesse sido das mais fáceis a vitória do defensor das cores do Stud São Jorge, cujo titular é o sr. Abib Azem, não poucos afeiçoados ficaram em dúvida quanto às suas reais possibilidades. Para uns, Marcel L'Ollierou, piloto de Swallow Tall teria "posto fora" a carreira, enquanto outros acham que o "crack" inglês, insistentemente preparado e aclimatado à que teria "faltado".

De qualquer forma, restaria a ambas as correntes a possibilidade de tirar conclusões mais acertadas, pois Zonzo tinha sua inscrição assegurada no Grande Prêmio "Jockey-Club", carreira de tradição em nosso turf e que integrará o programa de duas milhas. Além do filho de Mazarino e do descendente de Schlapparel, deveria participar Saladito, e outros "cracks" de nomeada, o que tornaria o embate mais sensacional que o próprio Grande Prêmio São Paulo, que, diga-se, deixou muito a desejar.

Em palestra com Ramon Rojas, que vem de chegar do Rio de Janeiro, onde cuido da inscrição de seu pensionista em várias provas da Temporada Clássica Internacional, prestes a inaugurar-se no Hipódromo Brasileiro, fomos informados que Zonzo não participará, infelizmente, da tradicional carreira em duas milhas, ficando, assim, privados os afeiçoados de assistir a uma carreira com as características de "revanche".

— O sr. Abib Azem, — disse Ramon Rojas quem fala — está bastante satisfeito com a vitória de seu pupilo na prova de quinhentos mil cruzados, e não quer, em absoluto, expô-lo aos riscos de um revêntu-tu-tu, devido à sobrecarga que lhe cabe, de acordo com as condições de chamada.

— Retrucamos que o animal iria com 58 e não 60 quilos, como se supunha, mas o líder da estatística do ano passado continuou:

— Com 58 ou 60, não correrá definitivamente. Ficará na cocheira — aliás já engordou sete quilos em menos de quinze dias de permanência no Brasil — e posteriormente será preparado para os compromissos assumidos durante a Temporada Internacional. Zonzo, é preciso salientar — finalizou Ramon Rojas — ainda é um potro e outro acidente, além do que já sofreu em seu país de origem, poderá ser fatal para sua carreira que promete ser tão brilhante.

Expressivas as marcas de Amy, Hiron, Ruivo e F. Eyes

Agradaram também os aprontos dos seguintes parceiros: Jasmineiro, Citoen, Brunate, Edacelera, Horus e Lital, todos em raia de areia leve

Maugé (L. Gonzales) — 600 metros em 38"2/5.	Lenita (L. Gonzales) — 700 metros em 48" suave.	Gume (O. Rosa) — 700 metros em 45".
Jasminho (O. Reichei) — 500 metros em 31".	First Empire (L. Gonzales) — 500 metros em 32"3/5.	Giralda (J. Alves) — 600 metros em 38".
Don Fufas (P. Vas) — 600 metros em 37"2/5.	Brunate (J. Carvalho) — 600 metros em 37".	Gazela (L. Gonzales) — 700 metros em 45".
Chioen (O. Rosa) — 500 metros em 31".	Poente (R. Olguin) — 600 metros em 32"3/5.	Aprumo (P. Vas) — 700 metros em 35"3/5.
Gufes (J. Carvalho) — 500 metros em 32"3/5.	Delfos (R. Zamudio) — 500 metros em 31".	Poeta (A. Neri) — 600 metros em 37".
Durango Kid (E. Garcia) — 500 metros em 32"3/5.	Dequilha (P. Vas) — 600 metros em 38".	Epilogo (R. Zamudio) — 700 metros em 45"2/5.
B.M.V. (N. Pereira) — 600 metros em 39".	Boriga (R. Olguin) — 700 metros em 45".	Minerva (N. Pereira) — 700 metros em 45".
Mecau (E. Garcia) — 700 metros em 46".	Lenita (L. Gonzales) — 700 metros em 46"2/5.	
Acidim (R. Olguin) — 700 metros em 45".	Guspilava (E. Garcia) — 600 metros em 39".	
Byron (P. Vas) — 700 metros em 45".	Funny Eyes (J. Carvalho) — 800 metros em 51".	
Juriti (R. Zamudio) — 700 metros em 46".	Ruivo (O. Rosa) — 700 metros em 44".	
	Gracinha (O. Reichei) — 700 metros em 45".	
	Bohemia (P. Vas) — 700 metros em 45" suave.	
	Deigada (M. Signoret) — 700 metros em 45".	
	Estuato (P. Vas) — 700 metros em 47"2/5, suave.	
	Edacelera (E. Garcia) — 700 metros em 44".	
	Horus (J. Nascimento) — 700 metros em 45".	
	Dona Stella (R. Olguin) — 600 metros em 39".	
	Sinuelo (P. Vas) — 500 metros em 33"2/5.	
	Amy (O. Rosa) — 800 metros em 50".	
	Jeca (L. Gonzales) — 700 metros em 45"2/5.	
	Campeador (R. Pacheco) — 1.000 metros em 66".	
	Hiron (P. Vas) — 800 metros em 51".	
	Lital (R. Olguin) — 800 metros em 52".	



Ramon Rojas, em Cidade Jardim, palestra com a reportagem

UMA BOA ACUMULADA:

Elide, Never Looses e Endwell

Informes do JORNAL DE NOTÍCIAS para os sete páreos desta tarde na Gávea — Montarias assentadas

RIO, 19 (Especial para o JORNAL DE NOTÍCIAS) — Sete páreos deverão ser realizados no Hipódromo da Gávea, na reunião que será efetuada na tarde de amanhã, sábado. Não há provas de destaque, mas há equilíbrio em quase todas, o que deverá atrair numeroso público.	(2) Galopando, A. Araújo ... 52	5.º PAREO — 1.000 metros — As 13,45 horas — Cr\$ 30.000,00, 6.000,00, 3.000,00 — Dist. 1.000 metros: K. O.
Eis os nossos informes:	(3) Lumen, L. Meszanos ... 52	1) Never Looses, D. Moreira ... 50
1.º pareo — 1.500 metros — Retorno com exercícios satisfatórios, a Elide, que encontra-se em companhia acessível, podendo assim, ser a primeira na transposição do disco. A dupla com Jaboticaba, cuja forma é de apuro, é a melhor indicada, devendo ver os azaristas em má, uma pouca vantajosa.	(4) Ariana, O. Macedo ... 50	(2) Diolan, E. Castilho ... 54
2.º pareo — 1.800 metros — Está bem nessa distância o Lumen, que irá encontrar em Inca, agora firme dos "doados", e na mesma turma onde levou a melhor na semana passada, adversário dos mais categorizados. Ótima, portanto, essa dupla 12. Carlinhos, não correspondeu, mas, não correu de todo mal. Não deve ficar fora de cogitação.	(5) Estalo, E. Cardoso ... 50	(3) Ganga, S. Canara ... 48
3.º pareo — 1.600 metros — Nesta turma, na distância e na areia, somos pelo ex-ito de Dulipé, com Grão Mogol, cada vez melhor, para a dupla. Arabiana, Carlos Magno e Haridan podem assustar. Olho em Ureno, que ao reaparecer, não correu o que tinha produzido em Cidade Jardim. Tem obrigação de correr mais.	(6) Carro, S. Ferreira ... 52	(4) Itaquy, O. Ullón ... 50
4.º pareo — 1.500 metros — Corrida que Jo-Jo produziu domingo último, foi das melhores. Defenderá o nosso palpite, com Cavador para a dupla, pois tem corrido com regularidade esse par. Janyary, Fogo Bravo e Saravinda são concorrentes de méritos acenados.	(7) Al Aruana, J. Araújo ... 50	(5) Pury, C. Moreno ... 48
Montarias prováveis	(8) Carro, S. Ferreira ... 52	(6) Hong Kong, S. Ferreira ... 48
São as seguintes as montarias prováveis:	(9) Abdin, A. Rosa ... 58	(7) Abdin, A. Rosa ... 58
1.º PAREO — As 13,20 horas — 1.500 metros — Cr\$ 30.000,00.		
1) Elide, L. Rigoni ... 54		
2) MA, P. Coelho ... 56		
(3) Strategy, G. Costa ... 56		
(4) Cracóvia, J. Graça ... 52		
(5) Jaboticaba, D. Moreira ... 56		
(6) Uganda, C. Moreno ... 56		
2.º PAREO — As 13,55 horas — 1.800 metros — Cr\$ 30.000,00.		
1) Inca, L. Rigoni ... 58		
(2) Luliana, V. de Andrade ... 55		
(3) Tintureira, D. Ferreira ... 55		
(4) Bonga, não correrá ... 55		
3.º PAREO — As 14,40 horas — 1.000 metros — Cr\$ 40.000,00. Pista de grama — (Netting).		
1) Miralda, X. X. ... 54		
(2) Musa, M. L'Ollierou ... 54		
(3) Muzun, X. X. ... 56		
(4) Bombo, C. Moreno ... 56		
(5) Barcelona, R. Rigoni ... 56		
(6) Assungui, G. Costa ... 56		
4.º PAREO — As 15,35 horas — 1.000 metros — Cr\$ 30.000,00.		
1) Inca, L. Rigoni ... 58		
(2) Luliana, V. de Andrade ... 55		
(3) Tintureira, D. Ferreira ... 55		
(4) Bonga, não correrá ... 55		
5.º PAREO — As 16,40 horas — 1.500 metros — Cr\$ 30.000,00. (Netting).		
1) Grão Mogol, C. Moreno ... 54		
(2) Helper, E. Silva ... 50		
(3) Montez, S. Ferreira ... 52		
(4) Dulipé, C. Calles ... 52		
(5) Pense, J. Mesquita ... 52		
(6) Arló, P. Coelho ... 50		
(7) Arabiana, J. Araújo ... 52		
(8) Ureno, O. Reichei ... 56		
(9) Can-puan, X. X. ... 42		
(10) Justeada, O. Macedo ... 52		
(11) Carlos Magno, A. Araújo ... 58		
(12) Heliceno, X. X. ... 50		
(13) Haridan, D. Moreira ... 50		
(14) Grandguinol, X. X. ... 48		
6.º PAREO — As 16,40 horas — 1.500 metros — Cr\$ 30.000,00. (Netting).		
1) Cavador, D. Moreira ... 51		
(2) Palmer, O. Reichei ... 51		
(3) Abdin, A. Rosa ... 58		
(4) Jo-Jo, I. Pinheiro ... 48		
(5) Janyary, O. Ullón ... 54		
(6) Itaquy, O. Reichei ... 50		
(7) Mustafa, A. Araújo ... 54		
(8) Saravinda, A. Barbosa ... 54		
(9) Luetzow, C. Moreno ... 52		
(10) Ashy, X. X. ... 56		
(11) Diolan, X. X. ... 49		
(12) Brown Boy, P. Fernandes ... 49		
(13) Fogo Bravo, X. X. ... 50		

Sugestão

para a acumulada

VENCEDOR E

PLACÊ

MESSINA

LUCKY LADY

IRAPIRANGA

BANJO

Seis páreos, amanhã, em São Vicente

Cotações do JORNAL DE NOTÍCIAS para as cinco provas do "meeting" extra de amanhã na cidade praiana

1.º PAREO — As 14 horas — Cr\$ 3.000,00 — 1.000 metros — 500,00 — 1.000 metros.	1) FIVE STAR ... 55 40	1) CERRO ALTO ... 54 18
2) DEHASSI ... 56 35	(2) AURA ... 56 25	2) FINDERAMA ...

MERCADOS

Sinopse do dia

Recuperaram os dois contratos brasileiros, nos dois últimos dias, elevação superior a 100 pontos, em libra-peso, particularmente o contrato "D", que, fechando na véspera com elevação de 30 a 130, acabou ontem alta de 10 a 25 pontos, porém, setembro de 30, em libra-peso. O contrato "S" acabou alta de 5 a 40, ou quase 10 cruzeiros, para o maior limite, tendo fechado na dia anterior com alta de 45 e 55 pontos, ou quase 13 cruzeiros, em saca, para o maior limite.

Na praça de Santos, contudo, o mercado disponível, ainda funcionava em ambiente calmo, com reduzido número de vendas.

O algodão registrou ontem novas altas, as quais atingiram até 650 no termo da Bolsa de Mercadorias e 4 cruzeiros, no disponível, para todos os tipos e meio tipos. Esse fato se deve às vendas que foram feitas até agora para os países da Europa, vendas que, sendo menor a estimativa da safra, inicialmente calculada acima de 300.000.000 de quilos e agora estimada em apenas 220.000.000, pela Secretaria da Agricultura, processou-se esse reajustamento dos preços, que ainda poderão ultrapassar os atuais limites, se a posição da próxima semana continuar como a que hoje expira.

Os valores, porém, estiveram mais calmos, caindo as Unificadas até 510 para os maiores lotes. O total das vendas do algodão foi ontem de 4.064.907 cruzeiros, dos quais somente um milhão de cruzeiros corresponderam a títulos particulares.

Nos cereais, houve ontem várias alterações, subindo o arroz de 5 a 10 cruzeiros, em saca, em virtude do movimento de exportação. A cebola do Rio Grande subiu de 5 cruzeiros, e o milho de 1, conservando os demais produtos a mesma posição do fechamento anterior.

CAFE

ENTREGA DIURNA

CONTRATO "D"

Período:

Malé Nom.
Junho Nom.
Julho a dezembro Nom.
Janeiro a junho de 1951 Nom.

CONTRATO "C"

Período:

Malé Comp. Vend.
Junho 160,00 170,00
Julho 160,00 170,00
Julho a dezembro 170,00 170,00
Janeiro a junho 170,00 170,00
Julho a dezembro 170,00 170,00

VENDAS NO DISPONÍVEL

Segundo o Sindicato dos Corretores de Café, na venda do dia 19 foram de 16.664 sacas, elevando-se o total do mês em 23.408 sacas.

PREÇOS NO DISPONÍVEL

Tipo 1, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 2, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 3, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 4, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 5, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 6, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 7, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 8, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 9, Café moído, Cr\$ 167,50;
Tipo 10, Café moído, Cr\$ 167,50;

BOLSA DE CAFÉ DE SANTOS

Santos, 19.

CONTRATO "A"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "B"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "C"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "D"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "E"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "F"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "G"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "H"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "I"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "J"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "K"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "L"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "M"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "N"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "O"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "P"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "Q"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "R"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "S"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

CONTRATO "T"

Período:

Malé 150,00 150,00
Junho 150,00 150,00
Julho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00
Janeiro a junho 150,00 150,00
Julho a dezembro 150,00 150,00

TÍTULOS

S. PAULO

NEGÓCIOS REALIZADOS

Aplicação:

1680 Unificadas 512,00
20 Unificadas 520,00
3350 Unificadas 510,00
360 Rodovias 635,00
45 Populares 20,00
519 Unificadas 840,00
65 Unificadas 590,00
100 Minas Gerais 595,00

CONTRATOS "A"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "B"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "C"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "D"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "E"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "F"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "G"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "H"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "I"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "J"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "K"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "L"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "M"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "N"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "O"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "P"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "Q"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "R"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "S"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "T"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "U"

Período:

Malé 44,00 45,00
Junho 42,50 42,50
Julho 39,75 40,10
Setembro 39,75 40,10
Outubro 39,75 40,10
Novembro 39,75 40,10
Dezembro 39,75 40,10
Janeiro 39,75 40,10
Fevereiro 39,75 40,10
Março 39,75 40,10

CONTRATOS "V"

